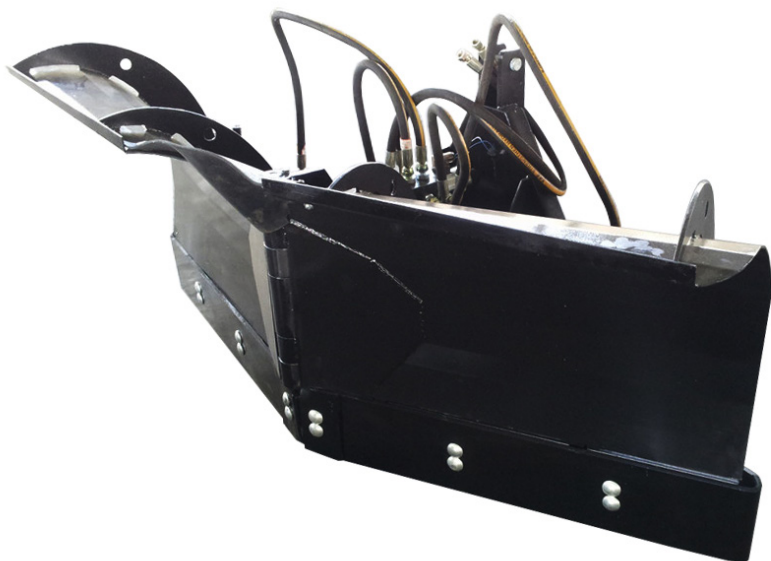




Kellfri®

37-VP175 VIKPLOG



LÄS IGENOM BRUKSANVISNINGEN NOGGRANT INNAN PRODUKTEN TAS I BRUK!!!

BRUKSANVISNING I ORIGINAL

	Innehållsförteckning	Sida
1.	Inledning	3
2.	Produktinformation Tekniskdata 37-VP175	3
2.1	Användningsområde	3
3.	Säkerhetsinformation	4
3.1	Produktsäkerhetsinformation	5
3.2	Instruktioner för nödsituationer	6
3.3	Varningssymboler	6
3.3	Personligtskydd	7
4.	Omgivning	7
5.	Före Användning	7-8
6.	Användning	8
6.1	Tillkoppling	9
6.2	Körning	9-10
6.3	Efter användning	11
7.	Transportering och förvaring	11
8.	Underhåll och Service	11
	Bult åtdragningsmoment	12
9.	Återvinning	12
10.	Reservdelsritning	13
11.	Hydraulschema	14
12.	Reklamationsblankett	15
13.	Garanti och EG-försäkr. om maskinens överensstämmelse	16

1. INLEDNING

Tack för att ni valde en produkt från Kellfri AB. Genom att följa instruktionsmanualen samt sunt förnuft kommer ni att få många års trevlig användning av produkten. Kellfris redskap och produkter riktar sig till den självverksamme lantbrukaren med höga krav på funktionalitet.

För att vårt produktansvar ska gälla skall kontroller och underhåll utföras i enlighet med instruktionerna. Skador orsakade av missbruk, felaktig användning av u trustningen eller användning av andra än originalreservdelar från Kellfri medför att produktansvaret upphör att gälla

2. PRODUKTINFORMATION

Kellfri vikplog till frontlyft har en kraftig och rejäl konstruktion med arbetsbredd från 1,6 m. Vikplogen arbetar i fem olika lägen, Y-läge, V-läge, diagonalt vänster och höger samt rakt som ett schaktblad det ger dig ett effektivt redskap vid alla olika sorters snöröjningsarbeten. Vikplogen levereras med 3-punktsfäste kategori 1 till traktor och levereras som standard med kraftigt skär.

TEKNISKDATA	37-VP175
Arbetsbredd	1640 - 1750 mm
Blad vinghöjd	710 mm
Djup	330 mm
Trepunkt	Kat.1
Vikt	251 kg

2.1 ANVÄNDNINGSMOMRÅDE

Redskapet är endast avsett för snöröjning. Kellfris vikplog är konstruerad för användning tillsammans med lantbrukstraktorn eller mindre lastmaskin.

3. SÄKERHETSINFORMATION

Innan redskapet tas i bruk skall du, för din och andras säkerhet, läsa instruktionsmanualen och förstå dess innehåll. Ha alltid instruktionsmanualen lättillgänglig för användaren av redskapet. Tänk på att det kan vara bra för din egen och andras säkerhet att läsa igenom säkerhetsinformationen ibland då och då. Det är viktigt att användaren förstår att sunt förnuft och allmän försiktighet inte finns inbyggd i produkten, utan måste tillföras av användaren.

Om bruksanvisningen skadas eller på annat vis blir obrukbar kan ny beställas från:

Kellfri AB

Munkatorpsgratan 6, 532 37 SKARA

Tel: 0511-242 50

Den allmänna säkerhetsinstruktionen kan även hämtas från Kellfris hemsida: www.kellfri.se

Använd ej redskapet eller produkten om ni känner er sjuk, trött eller i samband med alkohol-intag. Ej heller om ni är påverkad av starka mediciner eller droger, lider av stark depression eller kraftig psykisk ohälsa. Följ alltid allmänna trafikregler och gällande regler i djurskyddslagen. Personer under 15 år får inte använda redskapen.

Varningssymboler identifierar viktiga säkerhetsaspekter i denna manual för att hjälpa dig och andra att undvika faror och olyckor. Vid användning av maskin: Var extrem försiktig!



Den här symbolen indikerar att en allvarig olycka kommer att inträffa om föreskrifter i instruktionsboken ej följs. Olyckan leder till allvarig personskada, möjligen dödsfall eller allvarig egendomskada.



Den här symbolen indikerar att en olycka kommer att inträffa om föreskrifter i instruktionsboken ej följs. Olyckan leder till allvarig personskada eller egendomskada.



Denna symbol indikerar att en olycka kan komma att inträffa om föreskriften ej följs. Olyckan leder till personskada eller egendomskada.



OBS markerar risk för haveri om föreskriften ej följs.

3.1 PRODUKTSÄKERHETSINFORMATION

1. Läs instruktionsboken noga innan maskinen tas i bruk
2. Stick aldrig in händerna eller fötter under maskinen utan att först stanna redskapet och traktorns motor
3. Lämna aldrig redskapet med traktorns motor igång. Stäng av motorn och dra åt parkeringsbromsen när du lämnar redskapet – även för en kort stund.
4. Frikoppla alltid maskinen innan du gör service eller underhållsarbete.
5. Ingen annan än operatören får befinna sig inom riskområdet under arbete. Operatören eller annan person får aldrig befinna sig under hängande last.
6. Riskområde 15 m.
7. Klättra inte på vikkplogen
8. Lämna aldrig redskapet uppfällt. Hydrauliken kan tappa tryck och redskapet falla ner.
9. Vid överbelastning av basmaskinen kan lasten sjunka okontrollerat.
10. Försäkra dig om att alla skydd alltid är monterade och inte kan lossna.
11. Redskapets ljudnivå överstiger ej 70 dB
12. Överlåt inte maskinen till någon annan, förrän Ni försäkrat Er om att De har nödvändig kunskap om maskinen.
13. Begränsa transporthastigheten till maximalt 30 km/h, om inte maskinen är märkt med en annan tillåten hastighet.
14. Man får inte uppehålla sig mellan traktor och vikkplogen under till- och frånkoppling.
15. Förarna bör ha kännedom om de områden man rensar från snö och ha god framförhållning. Placera ut gränspinnar, markera t.ex. brunnsringar, nivåskillnader, steg, brunnslock, trasig eller skadad asfalt/stenläggning, tag bort stora stenar eller annat skräp som kan vara översnöat etc.
16. Kontrollera att traktordäcken är pumpade med korrekt tryck. (Läs traktorns instruktionsbok)



Varning!

Maskinens ursprungliga utformning får inte under några omständigheter ändras utan tillstånd från tillverkaren. Icke auktoriserade ändringar och/eller tillbehör kan medföra livsfarliga skador eller dödsfall för användaren eller andra.

3.2 INSTRUKTIONER FÖR NÖDSITUATIONER

Vid nödsituation ring 112

Ha alltid mobiltelefon eller nödtelefon tillgänglig vid ensamarbete. Förstaförbandslåda och brandsläckare skall förvaras lättåtkomligt vid allt arbete, underhåll och service. Som nödstopp stäng av traktorn.

3.3 VARNINGSDEKALER

Se till att varningsdekaler alltid är väl synliga och rengör varningsdekaler vid behov. Spola ej med högtryckstvätt direkt på varningsdekalen. Om dekalen blir sliten eller på annat sätt blir obrukbar beställ nya dekaler.

SYMBOL	FÖRKLARING
	Läs instruktionsboken! Innan arbetet på börjas Varning! Innan underhåll, service, till- och frångkoppling av maskinen skall traktorns motor vara avstängd och tändningsnyckeln utdragen.
	Riskzon 5 m Respektera redskapets riskzon!
	Varning! Olja under tryck kann penetrera huden ! Varning! Förbud att vistas på maskin!
	Varning! Maskinen är endast gjord för ensamarbete. Ingen får vara i närheten under körning! Varning! Risk för Barn olycksfall! Barn får inte vara i närheten av maskin
	Varning! Klämrisk! Ingen får stå under hängande last
	Produkten är CE-märkt

3.4 PERSONLIGT SKYDD

Använd alltid lämplig skyddsutrustning. Använd ej löst sittande kläder eller smycken under arbete med redskapet. Tänk på att ha långt hår uppsatt vid arbete med redskap som roterar.



4. OMGIVNING

Kontrollera att området är fritt från personer, barn och föremål innan tillkoppling eller användning av redskapet sker. Risk för allvarliga personskador. Var extra uppmärksam om barn befinner sig i området där redskapet eller produkten används eller förvaras. Kontrollera att det inte finns lågt hängande elledningar inom arbetsområdet. Var försiktig vid arbete i lutningar och i närheten av diken. Arbeta alltid ensam med redskap eller produkter som är gjorda för ensamarbete. Ha aldrig skräp liggande i ditt arbetsområde. Ha arbetsytor rena. Respektera alltid redskapets riskzon.



5. FÖRE ANVÄNDNING

Läs igenom instruktionsmanualen noggrant. Var säker på att ni förstår säkerhetsinformationen, instruktionsmanualen och varningsdekalerna. Använd sunt förnuft vid användandet och använd lämplig personlig skyddsutrustning.

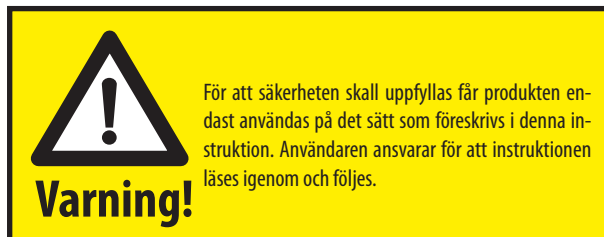
Kontrollera alltid prestanda på maskinkombinationen som skall användas. Viktigt är att dessa harmoniserar och stämmer överens på ett tillfredställande sätt. Detta för att säkerställa redskapets funktion och din och andras säkerhet. Okulärbesiktiga redskapet eller produkten innan användning.

Åtgärda eller byt ut skadade och slitna delar direkt för att minska risken för skador. Smörj rörliga delar och kontrollera att alla bultar och muttrar är åtdragna. Åtgärda vid behov.

Lär och kom ihåg korrekt arbetsmetod. Nybörjare skall hålla en låg hastighet till dess att personen lärt sig hur maskinen eller produkten fungerar.

Användaren/Kunden har ansvar för att användaren hanterar situationen. Vid upplevelse om att maskinen är farlig för användaren skall denne inte tas i bruk.

1. Kontrollera om ev transportskador uppstått anmäl i så fall detta.
2. Tillse att alla muttrar, bultar och installationer är säkert fastsatta, att all packnings-/transportmateriel så som tejp, stålband, rep etc. är borttaget.
3. Kontrollera att slitstålen inte är trasig, byt vid behov.
4. Innan DU tar plogen i bruk kontrollera plogens samtliga rörelser och att inga slangar eller sladdar sträcks för hårt, kläms eller skaver mot vassa kanter etc.
5. Kontrollera och efterdrag kopplingar
6. Åtgärda eventuella fel innan användning
7. Föraren bör kontrollera områden som ska plogas innan vintersäsongen så att potentiella säkerhetsrisker kan undvikas innan snöskottning påbörjas i området.



6. ANVÄNDNING

Enbart personer som förstår säkerhetsinformationen och instruktionsmanualen får handha redskapet. Var uppmärksam och försiktig under arbete med redskapet och använd endast redskapet på det sätt som beskrivs i instruktionsmanualen. Undvik att använda redskapet vid lägre temperatur än -20°C.

Koppla vikiplogen endast på en traktor/lastmaskin som är utrustad med en godkänd vältskyddssystem (ROPS). Använd alltid säkerhetsbältet på traktorer som är utrustade med en ROPS. Allvarliga skador eller dödsfall kan bli följden av att falla från traktorn - särskilt om traktorn skulle välta och operatören hamnar i klämm mellan ROPS eller traktorn.

Var försiktig när du kopplar vikiplogen till traktorn. Håll uppsikt över traktorns arbetsområde under alla arbeten med vikiplogen. Under arbete, var särskilt uppmärksam på att vikiplogen inte träffar några externa hinder, särskilt när du svänger med den. Innan du lämnar traktorhytten, sänk vikiplogen till marken

6.1 TILLKOPPLING:

1. Vid tillkoppling, får ingen befinna sig mellan traktorn och vickplogen.
2. Se till att vickplogen är placerad på plan mark
3. Sänk fronflytsarmar så att de hamnar i samma höjd som vickplogens 3-punktsfäste.



4. Demontera låssprintar från trepunktsfäste
5. Kör traktorn/lastmaskin försiktigt framåt och koppla maskinen på frontlyften.
6. Montera tillbaka alla sprintar och höj fronflytsarmarna försiktigt.
7. Okulärbisiktiga maskinen och kontrollera att maskinen inte kan lossna på något sätt.
8. Koppla hydraulslangar till traktorns hydrauluttag och kontrollera alla hydraulslangar och kopplingar inte läcker
9. Anslut sedan elventilens kabel till en kontakt som kan manövreras av en strömbrytare. Denna avsäkras med 10A (12V)

6.2 KÖRNING

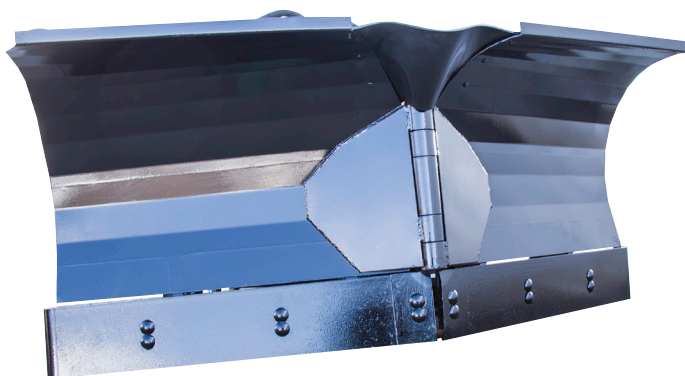
Vid arbete med redskap som har rörliga delar finns klämrisk. Var försiktig vid arbete med redskap med hydraulikslangar då olja under tryck kan penetrera huden. Uppsök läkare genast om detta inträffar.

Då ett hydraulsystem aldrig är 100% tätt skall hydraulsystem kontroll utföras innan redskapet belastas. Läckage kan bero på inre läckage i traktorns ventil, el-ventil på frontlastare, inre läckage i redskapets hydraulcylinder mm. Kontrollera vidden av läckaget genom att köra redskapets cylinder i ändläge och håll trycket uppe i 1 min. Om cylindern börjar "vandra" åt andra hållet är det ett läckage över packningen. Packning eller cylinder skall bytas ut.

Arbeta alltid ensam med de redskap som är ämnade för detta. Överbelasta aldrig redskapet och respektera redskapets riskzon.

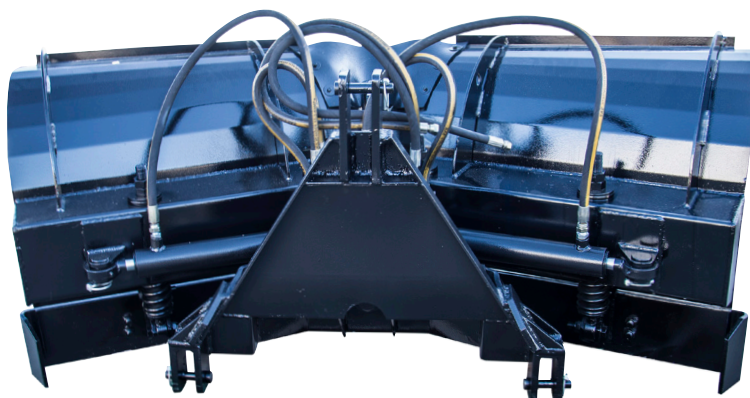
Max hastighet vid körning 20km/h

Håll uppsikt över traktorns arbetsområde under alla arbeten med vickplogen. Under arbete, var särskilt uppmärksam på att bladet inte träffar några externa hinder, särskilt när du svänger. Innan du lämnar traktorhytten, sänk vickplogen till marken.



Vikplogen har ställbar arbetsbredd 164-175 cm och kan ställas i 5 olika lägen.

1. Som spetsplog V-läge. Det är viktigt att tänka på att klaffarna i mitten i spetsläge inte kan lösa ut.
2. Vikplogen kan användas som diagonalblad, diagonalt - vänster och höger
3. Plogen kan även köras i Y-läge för att samla snö när man plogar
4. Man kan även ställa bladen rakt och använda som schacktblad
5. För att manövrera höger resp. vänster bladhalva, styrs hydrauloljan med elventilen på plogen. Koppla elventilens kabel till en kontakt som kan manövreras av en strömbrytare. Denna avsäkras med 10A (12V)



6.3 EFTER ANVÄNDNING

1. Parkering får ej ske med last ovan mark utan sker med redskapet vilande på marken.
2. Spola rent redskapet med vatten vid behov.
3. Vid frånkoppling, sänk maskinen på fast och plan mark.
4. Koppla ifrån 12V pluggen från traktorns uttag.
5. Se till att det inte finns något tryck kvar i systemet innan DU frånkopplar hydraulslangar. Drag i hydraulspaken till extrauttaget från sida till sida flera gånger för att släppa ut övertrycket i hydraulslangarna som är anslutna till snabbkopplingarna.
6. Koppla loss slangar från snabbkopplingar, se till att skydda hydraulkopplingar efter användning för att skydda dem från smuts.

7. TRANSPORTERING OCH FÖRVARING

Kontrollera att området är fritt från personer, barn och föremål innan transport sker. Var alltid extra försiktig under transport och förflyttning. Tillse att redskapet eller produkten är väl förankrad och att befintliga transportsäkringar är monterade. Placera alltid lasten så lågt som möjligt. Respektera riskzonerna även vid transport och förflyttning. Vid lyft får ingen gå in under hängande last. Vagnar som används till transport bör ha fungerande bromsar.

Förvara alltid redskapet eller produkten på en torr plats helst under tak när det inte används. Försäkra dig om att redskapet eller produkten står stadigt och inte riskerar att välta. Låt aldrig barn leka vid förvaringsplatsen. Tänk på tipprisen!

8. UNDERHÅLL OCH SERVICE

Se till att redskapet står stabilt och inte riskerar att välta vid underhåll och service. Vid underhåll av maskin, använd lämpliga stöd/hållare som hjälp. Byt ut skadade och slitna delar direkt för att minska risken för skador. Utför underhåll, service och kontroller enligt rekommendationer. Använd endast reservdelar med likvärdig prestanda för att minska risken för skador och haveri. Alla reparationer och kopplingar med el måste utföras av behörig person. Följ alltid underhåll säkerhetsföreskrifterna enligt schema.

- Kontrollera regelbundet konditionen på redskapet innan haveriet är ett faktum. Upp-täcks sprickor, vridning, böjning, glapp eller utmattning avbryt arbetet och åtgärda felet. Utslitna delar utbytes.
- Efterdrag samtliga skruvar och muttrar efter några timmars körning, där efter dagligen vid körning.
- Koppla ifrån redskapet från traktorn när fel åtgärdas.
- Kontrollera att alla bultar och muttrar är åtdragna efter underhåll och service. Testa alltid maskinen innan arbete startas.
- Smörj samtliga smörjpunkter regelbundet. Smörjställen smörjes var 20:e timma.
- Kontrollera och byt hydraulolja regelbundet.



VIKTIGT!

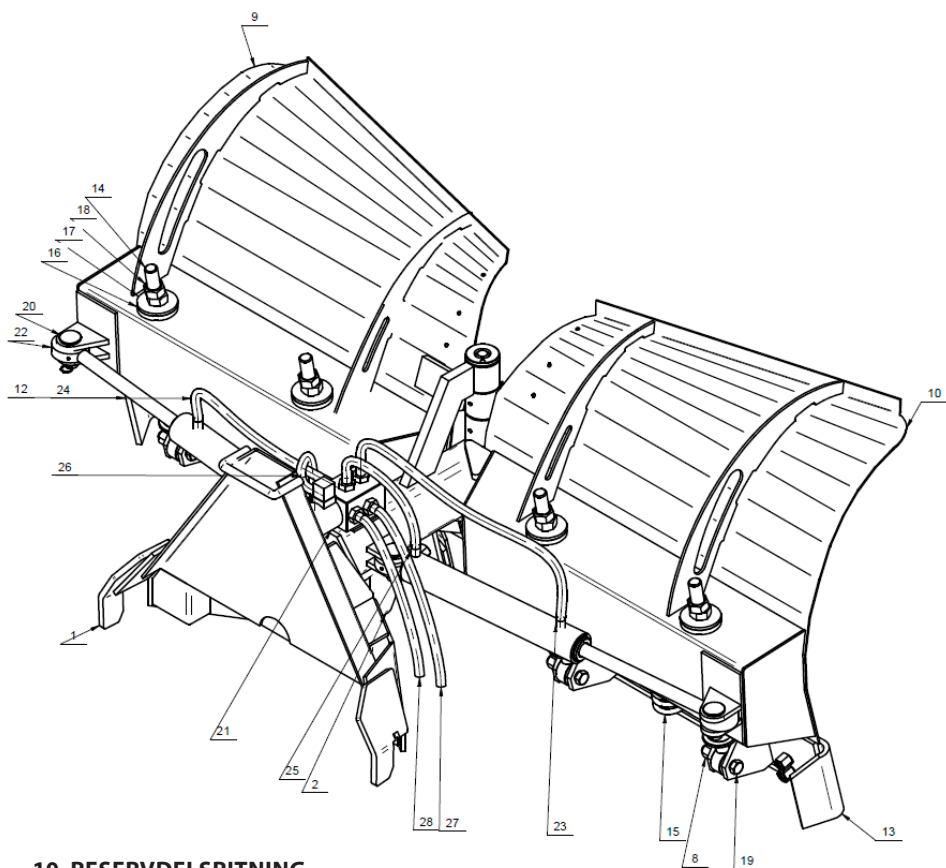
Bultar och skruvar skall kontrolleras och efterdras efter några timmars körning samt efter reparation.

"A DIM."	Klass: 8.8 MA (Nm)	Klass: 10.9MA (Nm)	Klass: 12.9 MA (Nm)
M 8	25	33	40
M 10	48	65	80
M 12	80	120	135
M 12x1,25	90	125	146
M 14	135	180	215
M 14x1,5	145	190	230
M 16	200	280	325
M 16x1,5	215	295	350
M 18	270	380	440
M 20	400	550	650
M 24	640	900	1100
M 24x1,5	690	960	1175
M 30	1300	1800	2300

Åtdragningsmoment MA (om inget annat är särskilt specificerat)

9. ÅTERVINNING

Vid skrotning skall redskapet demonteras och transporteras till kommunens avsedda plats. Kontakta din kommun för vidare information

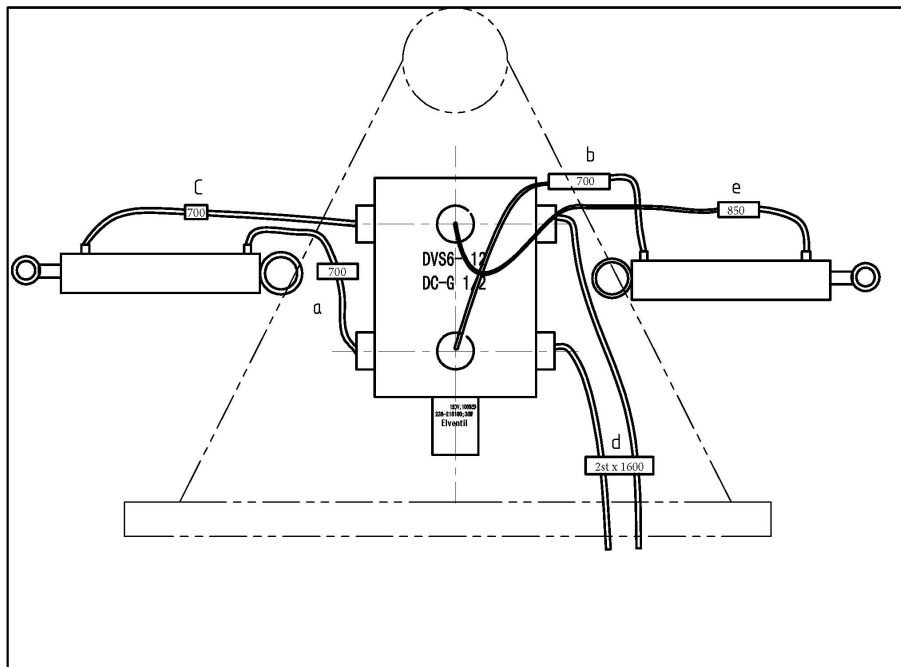


10. RESERVELSITNING

NR.	Benämning	Antal
1	Nedre fäste 3-punkt	1
2	Ram	1
8	Låsmutter M16	10
9	Plogvinge - vänster	1
10	Plogvinge - höger	1
12	Slitsstål-vänster	1
13	Slitsstål - höger	1
14	Fjäderben M24	2
15	Fjäder	4
16	Bricka	4
17	Bricka - Fjäderben	4
18	Mutter M24	8
19	Bult M16x75	8

NR.	Benämning	Antal
20	Cylindersprint	4
21	Ventilpaket	1
22	Cylinder	2
23	Hydraulslange (a)	1
24	Hydraulslange (d)	1
25	Hydraulslange (b)	1
26	Hydraulslange (e)	1
27	Hydraulslange (c)	1
28	Hydraulslange (c)	1
29	Bricka 25	2
30	Bricka 6	2
31	Bult M8x25	2

11. HYDRAULKOPPLINGSSCHEMA



Position	Längd	Koppling
a	700 mm	Rakt - 90 °
b	700 mm	90°- 90 ° <i>hydraulkopplingar vända åt samma håll</i>
c	700 mm	Rakt-Rakt
d	1600 mm x 2	Rakt-Rakt
e	850 mm	Rakt- 90 °

Vi är tacksamma för din hjälp med påpeka eventuella felaktigheter på av Kellfri levererad produkt till dig. Innan reklamation läs Kellfris allmänna köpvillkor i vår katalog eller på hemsidan www.kellfri.se , samt medskickad instruktionsbok i de fall den medföljer.

Vänligen fyll i uppgifter nedan och bifoga foto som underlag för att kunna behandla ditt ärende.

Köpare:	Kundnummer:	
Adress:	Fakturanummer:	
E-post:	Telefon dagtid:	
När levererades produkten?	När togs produkten i drift?	Fungerade produkten vid leverans?

Reklamerad produkt/del:

Felbeskrivning:

Beskriv händelseförlopp:

Övrigt:

Skicka Reklamationsblankett och foto till:

Kellfri AB
Serviceavdelningen
Munkatorpsgatan 6
532 37 Skara

Eller maila Service.
info@kellfri.se

Namnunderskrift:	Datum:
------------------	--------

KELLFRI AB
Munkatorpsgatan 6
SE-532 37 SKARA
Phone: +46 (0)511-242 50
Fax: +46 (0)511-168 33

Web
www.kellfri.se
E-mail
info@kellfri.se
Utgåva: 2014-01-01

GARANTIVILLKOR

- | | |
|------------------------|--|
| Garantins giltighet | - Kellfri-garantin gäller 12 månader efter inköpsdatum |
| Garantin ersätter | - Ersättning utgår för utbytta delar efter konstaterat material eller fabrikationsfel. |
| Garantin ersätter inte | <ul style="list-style-type: none">- Arbetskostnader- Resekostnader- Maskin som köparen själv gjort/låtit göra ändringar på.- Eventuella följdkostnader som uppkommer till följd av skada på maskinen.- Skador som beror på normal förslitning av maskinen, bristfällig service, användarens oerfarenhet eller användning av reserdelar som ej är original.- Slitdelar såsom slangar, tätningar, oljor och remmar. |



EG-FÖRSÄKRAN OM MASKINENS ÖVERENSTÄMMELSE, ORIGINAL

Enligt 2006/42/EG, Bilaga 2A

Kellfri AB

Munkatorpsgatan 6

532 37 Skara, Sweden

Försäkrar härmed att maskinen

Namn : 37-VP175,

Typ: Vikplog

Överensstämmer med alla tillämpliga bestämmelser i maskindirektivet 2006/42/EG.
Övrig utrustning måste uppfylla maskindirektivets krav.

Tina Baudtler, VD

Skara, 2014-11-11

Kellfri AB arbetar ständigt med att vidareutveckla sina produkter och förbehåller sig därför rätten till ändringar beträffande bl.a utformning och utseende utan föregående meddelande.

KUNDSERVICE

Ni är alltid välkomna att ge synpunkter eller fråga oss om våra redskap och produkter.

Kellfri AB

Telefon: 0511 - 242 50

Fax: 0511 - 168 33

E-post: info@kellfri.se

Kellfri®